# 貴重な空間

## Precious Spaces

東京港の埋立ては、徳川家康が江戸城に入城したころから始められました。現在の日比谷、日本橋界隈は、江戸時代に埋立てられたものです。

その後、埋立ては明治に入ってから本格的に行われ、明治39年に始まった隅田川口改良工事から今日までの間に、千代田、中央、港、新宿の４区を合わせた面積に匹敵する約5,856ヘクタールが造成されました。

また、中央防波堤外側では、廃棄物等を処分するため、約314ヘクタールの埋立地の造成が行われており、さらに、その外側に新たな廃棄物処分場として、新海面処分場（約480ヘクタール）の整備を平成８年度から開始しています。

東京港の建設は17世紀初頭から今日に至るまで、埋立地の造成とあいまって進められてきました。



©東京都

Land reclamation began at the Port at the time of the triumphal entry of Tokugawa Ieyasu into Edo Castle in the late 16th century. The vicinity of present-day Hibiya and Nihonbashi were reclaimed during the Edo period.

Efforts to reclaim land ware pursued in earnest after the Meiji Restoration in 1868, which marks the beginning of modern Japan and, from 1906, when the project to improve the Sumida River estuary was initiated, up to the present, approximately 5,856 hectares of land, or an area equivalent to that of Chiyoda-ku, Chuo-ku, Minato-ku, and Shinjuku-ku combined, has been reclaimed.

Moreover, the reclamation of about 314 hectares of land is also proceeding in the Outer Central Breakwater for waste disposal and other purposes. In addition, the development of Shinkaimen Landfill Site (about 480 hectares), a new land reclamation area located further offshore, was initiated in 1996.

The construction of the Port of Tokyo has been coupled with the expansion of reclaimed land from the early 17th century to the present day.

### 埋立地の変遷

Transition of Reclamation Areas

